

INTRODUCCIÓN A LA LENGUA CATALANA

Curso 2011/2012

(Código: 24402014)

1. PRESENTACIÓN

1.1. Nombre: INTRODUCCIÓN A LA LENGUA CATALANA EN EL CONTEXTO HISPÁNICO (10 C) (Dra. M. À. Massip i Dr. Juan A. González)

1.2. Código:	1.3. Plan:	1.4. Ciclo:
1.5. Curso:	1.6. Tipo:	1.7. Cuatrimestre:
1.8. Créditos totales ECTS: 10	1.8.1. Teóricos: 6	1.8.2. Prácticos: 4

1.10. Descriptores:

2. DATOS DEL PROFESOR

2.1. Nombre: Àngels Massip Bonet y Juan Antonio González

2.2. Departamento: Filología Catalana

2.4. Despacho:

2.6. Horario de tutoría:

2.6.1. 1 ^{er} Cuatrimestre	2.6.2. 2 ^o Cuatrimestre:
-------------------------------------	-------------------------------------

2.7. Teléfono: 93.4035621	2.8. E-Mail: amassip@ub.edu jgonzalez@tortosa.uned.es	2.9. Apoyo virtual: sí
---------------------------	--	------------------------

2.10. Página Web personal:

2.11. Presentación breve del profesor.

Àngels Massip Bonet és Doctora en Filologia Catalana per la Universitat de Barcelona (1994), on se llicencià també en Filologia Hispànica (1986). Professora titular de Filologia Catalana en esta mateixa Universitat.

En el àmbit de investigació se ha dedicat a la Dialectologia catalana (projecte "Diatopia y cambio lingüístico. Scripta y variación dialectal") a la Lingüística històrica (participa en el projecte de elaboració de una Sintaxis Històrica de la Llengua Catalana, coordinat per la Universitat de València i la Universitat de Alicante).

A més de ser investigadora principal en el projecte de Referència HUM2005-02821/FILO del Ministeri d'Educació i Ciència, Direcció General d'Investigació, ja citat, forma part del Grup d'Estudi de la Variació. Número de referència: 2005SGR-01046, finançat per el DURSI (Generalitat de Catalunya).

Ha publicat llibres i articles que tracten de temes entorn a la variació lingüística, a la història de la llengua, a la dialectologia i a la sociolingüística.



Ha realizado también ediciones y estudios de textos antiguos catalanes.

Ha colaborado en los libros de docencia a distancia de las asignaturas de Lengua y Literatura Catalanas en la UNED.

Juan Antonio González Gutiérrez es Doctor en Filología por la UNED. Ha colaborado en la confección de las unidades didácticas de Historia de la Lengua Catalana para las asignaturas Catalán I, Catalán II y Catalán III de la UNED.

Compagina los trabajos de profesor de secundaria en el IES Roquetes (Tarragona) y de profesor-tutor del área de Lengua Española en el Centro Asociado de la UNED en Tortosa.

2.CONTEXTUALIZACIÓN

Esta asignatura estudia la evolución de la lengua catalana a través de la historia desde su formación hasta la actualidad.

Esta asignatura se incluye en el módulo de formación básica, para alumnos procedentes de una licenciatura no filológica.

Su contenido temático es importante para la mejor comprensión de las asignaturas sobre la lengua catalana que se ofrecen tanto en el Módulo de contenidos formativos propios como en el de especialidad.

Además su estudio permitirá un mejor conocimiento de la lengua catalana actual y de su producción cultural así como de las otras lenguas y culturas existentes en el contexto hispánico.

3.REQUISITOS PREVIOS RECOMENDABLES

Es conveniente que el estudiante posea conocimientos, ni que sean elementales, de la lengua catalana, para la correcta interpretación de los textos. En caso de no poseerlos, deberá ponerse en contacto con los profesores para el establecimiento de unas estrategias de trabajo adecuadas.

El estudiante necesita previamente conocer lo que suponen los grandes momentos culturales de la Romania: la Antigüedad clásica. La Edad Media y el Renacimiento, la época moderna, el Romanticismo y, en la época contemporánea, sobretudo, la introducción de la radio, la televisión y las nuevas tecnologías y sus repercusiones para la lengua catalana y las lenguas hispánicas en el contexto románico.

Asimismo es importante que comprenda tanto lo que es un texto literario como lo que es uno no literario, ya que el estudio de todo tipo de producciones lingüísticas es lo que compete a un filólogo.

Convendrá mucho que conozca algunos estudios clásicos o recientes que ofrecen una buena base para este estudio; entre los referentes a la literatura románica medieval (generales: Curtius, Hvizinga..., o concretos, sobre narrativa: García Gual o Ciriot, Keen, sobre la caballería, etc.). Sobre el comparatismo es fundamental el libro de Claudio Guillén, y sobre el Humanismo, los de Garin o Kristeller, o bien la recopilación de Kraye. (Consúltese con el tutor lo más adecuado al caso de cada alumno).



Si no se hubiera estudiado antes la Literatura Catalana, puede servir como introducción: *SOLC Literatura catalana* (Casals y otros) de ediciones 62, así como la familiarización con una antología. En cualquier caso, se recomienda orientarse con su tutor a efectos de ajustar las lecturas formativas a sus necesidades específicas.

4.RESULTADOS DE APRENDIZAJE

El alumno deberá comprender y conocer las líneas principales de la evolución interna de la lengua catalana desde sus orígenes latinos hasta la actualidad, además de adquirir una visión general de los diferentes períodos históricos de la lengua catalana y de la situación sociolingüística de cada época.

5.CONTENIDOS DE LA ASIGNATURA

1. La aparición del catalán en la escritura (S IX-XII). 2. La expansión y consolidación del catalán en la Edad Media (S XIII-XV). 3. La lengua en la Edad Moderna (S XVI-XVIII). 4. Las polémicas ortográficas. La campaña lingüística de "L'Avenç". Pompeu Fabra. La normativización de la lengua. Criterios de la reforma. 5. La constitución de un estándar. Concepto de normalización. Proceso histórico y problemática del estándar catalán.

6.EQUIPO DOCENTE

Véase Colaboradores docentes.

7.METODOLOGÍA

8.BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Comentarios y anexos:

Ferrando, A.; Nicolàs, M. (2005): *Història de la Llengua Catalana*. Barcelona: Editorial UOC. NADAL, Josep M.-PRATS, Modest (1982): *Història de la llengua catalana. 1. Dels orígens fins al segle XV*. Barcelona: Edicions 62. NADAL, Josep M.-PRATS, Modest (1987): *Història de la llengua catalana. El segle XV*. Barcelona: Edicions 62. González, J.A.; Massip, A. (1996): *Historia de la lengua (Edad Media) en Butinyà, Júlia (coord.): Literatura Catalana (Edad Media). Vol. I*. Madrid: UNED. González, J.A.; Massip, A. (1998): *Historia de la lengua (Siglos XVI-XIX) en Butinyà, Júlia (coord.): Literatura Catalana (Siglos XVI-XIX). Vol. II*. Madrid: UNED. González, J.A.; Massip, A. (1999): *Historia de la lengua (Siglo XX) en Butinyà, Júlia (coord.): Literatura Catalana (Siglo XX). Vol. III*. Madrid: UNED

9.BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Comentarios y anexos:

BADIA I MARGARIT, A. M. (1984): *Gramàtica històrica catalana. 3 i 4*, València. BALCELLS, A. et al. (1980): *Història dels Països Catalans (3 vol.)*. Edhasa, Barcelona. BALSALOBRE, P. i GRATACÓS, J. (eds.) (1995): *La llengua catalana al segle XVIII. Quaderns Crema*, Barcelona. BASTARDAS, J. (1995): *La llengua catalana mil anys enrere*. Curial, Barcelona. Pàgs. 73-105. COLOMINA, Jordi (1999): *Dialectologia catalana. Introducció i guia bibliogràfica*. Universitat d'Alacant, Alacant. COLON, G. (1978): *La llengua catalana en els seus textos (2 vol.)*. Curial, Barcelona. COROMINES, Joan. *Diccionari Etimològic i Complementari de la Llengua Catalana*. Barcelona: Curial; LaCaixa. DUARTE, C. i ALSINA, A. (1984): *Gramàtica històrica del català*. Curial, Barcelona. GABRIEL, P. (dir.) (1994-): *Història de la cultura catalana (10 vols.)*. Eds. 62, Barcelona. MARCET, P. (1987): *Història de la llengua catalana (2 vol.)*. Teide, Barcelona. MARTÍ, J. i MORAN, J. (1978): *Documents d'història de la llengua catalana: dels orígens a Fabra*. Empúries, Barcelona. MIQUEL I VERGÉS, J. M. (1989): *La filologia catalana en el període de la Decadència. Crítica*, Barcelona. MOLL, F. de B. (1991): *Gramàtica històrica catalana*. Universitat de València, València. MORAN, J. (1994): *Treballs de lingüística històrica catalana*. Publicacions de l'Abadia de



Montserrat, Barcelona RASICO, PH.D. (1993): Estudis i documents de lingüística històrica catalana. Curial, Barcelona. RIQUER, B. de (dir.) (1995-1999): Història, Societat, Política i Cultura dels Països Catalans. 12 vol. Enciclopèdia catalana, Barcelona. RUSSELL-GEBBET, P. (1965): Mediaeval Catalan Linguistic Texts. Dolphin Books, Oxford. SANCHIS GUARNER, M. (1980): Aproximació a la història de la llengua catalana. Salvat, Barcelona. SEGARRA, Mila (SOLÀ, J. (1987): L'obra de Pompeu Fabra. Teide, Barcelona. SOLÀ, J. (1991): Episodis d'història de la llengua. Empúries, Barcelona. VENY, J. (1986): Introducció a la dialectologia catalana. Enciclopèdia Catalana, Barcelona. VENY, Joan (1987). Els parlars catalans. Palma de Mallorca: Moll. VENY, J. (1993): Dialectologia filològica. Barcelona: Curial; PAM. VILAR, P. (1995): Introducció a la història de Catalunya. Eds. 62, Barcelona.

10. RECURSOS DE APOYO AL ESTUDIO

En el espacio virtual de la asignatura cuentan con materiales de apoyo para el estudio de la misma.

11. TUTORIZACIÓN Y SEGUIMIENTO

El alumno contactará por mail con la profesora de la amassip@ub.edu

12. EVALUACIÓN DE LOS APRENDIZAJES

El criterio principal de EVALUACION se fundamenta en el estudio, el cual se comprobará mediante el trabajo final de la asignatura, que consistirá en un análisis sobre una producción textual de cualquier época, de acuerdo con los criterios que se habrán acordado con el/la profesor/a de la asignatura.

13. COLABORADORES DOCENTES

- M^a ANGELES MASSIP BONET

14. METODOLOGIA

El profesor además de procurar las explicaciones necesarias para conseguir los objetivos citados, dirigirá y acompañará con un seguimiento adecuado, la realización del trabajo práctico a través del cual se canalizarán las fases de exploración y de formalización del trabajo científico en esta área de conocimiento. Para la evolución interna, se ejemplificarán las explicaciones sobre la caracterización lingüística de los períodos con textos ilustrativos. El estudio se efectuará por medio de la metodología a distancia, contándose con Unidades Didácticas y material didáctico para cursarlo debidamente. El crédito corresponde a 25 horas de trabajo, según los nuevos programas de postgrados; o sea el estudio y la práctica, trabajos, etc. que los alumnos deban realizar para alcanzar los objetivos formativos de cada materia. Aquí cursarán 10 créditos. Los estudiantes tendrán, pues, dos ejes de actuación: 1. Trabajo teórico: Aprovechamiento bibliográfico de lecturas, previamente fijadas, las cuales tratan temas específicos de historia de la lengua de las diferentes épocas objeto de la asignatura. 2. Trabajo práctico: A partir de las fuentes documentales que se propondrán, tendrán que efectuar un trabajo lingüístico del texto concreto seleccionado de modo que permita la caracterización de la lengua interna del período correspondiente.

